



Rapport annuel sur la qualité de l'eau potable de 2025 ***Charlotte Water***

Numéro de système d'eau : 01-60-010

Introduction

Nous sommes ravis de vous présenter le rapport annuel sur la qualité de l'eau potable. Ce rapport présente un aperçu de la qualité de l'eau l'année dernière. Il indique d'où vient l'eau, sa composition et sa qualité au regard des normes fixées par les agences de réglementation. Notre objectif est de mettre à votre disposition une alimentation en eau potable sûre et fiable. Nous souhaitons également que vous compreniez les efforts que nous déployons en continu pour améliorer le processus de traitement de l'eau et pour protéger nos ressources hydriques. Nous sommes déterminés à assurer la qualité de votre eau potable et à vous fournir les renseignements suivants, car des clients bien informés sont des alliés de confiance. **Si vous avez des questions sur ce rapport ou concernant votre eau, veuillez appeler notre service client en composant le 311 ou 704-336-7600. Nous attachons une grande importance à nos clients et nous voulons qu'ils restent informés quant à leur société de distribution d'eau. Pour de plus amples renseignements, veuillez assister à l'une des réunions que nous organisons régulièrement. Elles se tiennent au Charlotte-Mecklenburg Government Center, 699 E Fourth St, Charlotte, NC 28202.** Vous trouverez également des renseignements complémentaires sur la qualité de l'eau sur notre site web :

<https://www.charlottenc.gov/water/Water-Quality>

Ce que l'EPA veut que vous sachiez

L'eau potable, y compris l'eau en bouteille, peut contenir de petites quantités de certains contaminants. La présence de ces contaminants ne signifie pas forcément que l'eau présente un risque pour la santé. Pour obtenir des renseignements complémentaires sur les contaminants et leurs effets potentiels sur la santé, vous pouvez appeler la ligne pour l'eau potable sûre de l'Agence de protection de l'environnement (800-426-4791) ou consulter le site <https://www.epa.gov/aboutepa/epa-hotlines#drinking>.

Certaines personnes peuvent être plus vulnérables aux contaminants présents dans l'eau potable que la population générale. Les personnes immunovulnérables comme les patients atteints de cancer et recevant une chimiothérapie, celles qui ont reçu une greffe d'organe, celles qui ont le VIH/SIDA ou d'autres troubles du système immunitaire, certaines personnes âgées et certains nourrissons, peuvent être particulièrement exposées à un risque d'infection. Ces personnes devraient s'adresser à leur médecin pour obtenir des conseils en rapport avec l'eau potable. Il est possible d'obtenir les recommandations de l'EPA/du CDC sur la réduction du risque d'infection par le *Cryptosporidium* et d'autres contaminants microbiens en appelant la ligne pour l'eau potable sûre (800-426-4791), en écrivant à l'adresse électronique safewater@epa.gov ou en consultant le site <https://www.epa.gov/aboutepa/epa-hotlines#drinking>.

Les sources d'eau potable (eau du robinet et eau en bouteille) sont notamment les fleuves, les lacs, les ruisseaux, les étangs, les réservoirs, les sources naturelles et les puits. Lorsque l'eau parcourt la surface ou s'écoule sous le sol, elle dissout des minéraux naturels et, dans certains cas, des matières radioactives, et elle peut collecter des substances issues des activités des animaux ou des humains. Les contaminants susceptibles d'être présents dans l'eau sont les contaminants microbiens, tels que des virus et des bactéries, qui peuvent provenir de stations de traitement des eaux usées, de fosses septiques, d'exploitations d'élevage et des activités de la faune, les contaminants inorganiques, tels que des sels et des métaux, qui peuvent être présents naturellement ou être issus du ruissellement des eaux pluviales en milieu urbain, du rejet d'eaux usées industrielles ou domestiques, d'exploitations pétrolières ou gazières, d'exploitations minières ou d'exploitations agricoles, les pesticides et herbicides, qui peuvent provenir de différentes sources telles que l'agriculture, le ruissellement des eaux pluviales en milieu urbain et la consommation domestique, les contaminants chimiques organiques, notamment des substances chimiques organiques synthétiques et volatiles issues de processus industriels et d'exploitations pétrolières, de stations-services, du ruissellement des eaux pluviales en milieu urbain et de fosses septiques, et les contaminants radioactifs, qui peuvent être présents naturellement ou être issus d'exploitations pétrolières, gazières et minières.

Dans le souci de garantir l'innocuité de l'eau du robinet, l'EPA prescrit des réglementations visant à limiter la quantité de certains contaminants dans l'eau fournie par les systèmes publics de distribution d'eau. Pour l'eau en bouteille, les réglementations de la FDA établissent des limites pour les contaminants afin d'assurer la même protection pour la santé publique.

Le plomb dans l'eau potable

Le plomb peut entraîner de graves problèmes de santé, notamment pour les femmes enceintes et les jeunes enfants. Le plomb présent dans l'eau potable provient essentiellement des matériaux et des composants utilisés dans les canalisations publiques et résidentielles. Bien que Charlotte Water soit tenue de fournir de l'eau potable de qualité et d'éliminer les canalisations en plomb, elle n'est pas en mesure de contrôler tous les matériaux utilisés dans le matériel de plomberie des domiciles privés. Il vous appartient également de faire le nécessaire pour vous protéger et protéger votre famille contre toute exposition au plomb lié au matériel de plomberie chez vous. Pour ce faire, vous pouvez déterminer quels éléments sont composés de plomb dans le matériel de plomberie de votre domicile, retirer ces éléments et prendre les mesures nécessaires afin de réduire le risque pour votre famille. Avant de boire l'eau du robinet, laissez couler l'eau pendant quelques minutes, prenez une douche, faites la lessive ou faites la vaisselle. Vous pouvez également utiliser un filtre certifié par un organisme de certification accrédité par l'American National Standards Institute pour réduire le plomb dans l'eau potable. Si vous avez des doutes quant à la présence de plomb dans votre eau et si vous souhaitez la faire analyser, contactez Charlotte Water au 311 ou au 704-336-7600. Vous pouvez obtenir des renseignements sur le plomb dans l'eau potable, sur les méthodes d'analyse et sur les mesures de réduction de l'exposition sur <http://www.epa.gov/safewater/lead>.

Nous avons déterminé les matériaux des canalisations de service dans tout le système de distribution d'eau et nous avons réalisé un inventaire de toutes ces canalisations de service. Pour accéder à cet inventaire, consultez notre site web sur <https://charlottewaterlead.org/>.

Lorsque vous ouvrez le robinet, pensez à la source

Mountain Island Lake et Lake Norman alimentent nos stations de traitement en eau de qualité avant qu'elle ne soit distribuée à votre domicile, votre entreprise ou votre école. Ces eaux de surface font partie du bassin fluvial de Catawba, qui alimente en eau les plus de 1,5 million de personnes de notre région grandissante. Charlotte Water exploite trois stations qui traitent au total près de 475 millions de litres d'eau par jour en moyenne.

Notre processus de traitement

Bien avant que vous n'entriez dans la douche ou que vous n'ouvriez le robinet, les salariés de Charlotte Water ont géré de nombreux processus pour protéger notre eau potable et ses consommateurs. Pour commencer, nous pompions l'eau de Mountain Island Lake et de Lake Norman pour alimenter l'une de nos trois stations de traitement de l'eau, à savoir Franklin, Dukes ou Vest. Nous injectons du charbon actif pour réguler le goût et l'odeur, puis du sulfate d'aluminium (alun) dans la phase de mélange rapide pour coaguler les particules de terre, qui sont ensuite éliminées par sédimentation. L'eau traverse ensuite plusieurs filtres qui retiennent même de minuscules particules. Nous ajoutons du chlore pour prévenir la croissance bactérienne et du fluorure pour promouvoir la santé dentaire. Nous ajoutons également de la chaux pour ajuster le pH de l'eau, ce qui permet de lutter contre la corrosion des tuyaux et l'accumulation de métaux dans l'eau par percolation. Nous pompions ensuite l'eau pour la distribuer aux résidences, aux entreprises et aux réservoirs de stockage sur un réseau de canalisations de plus de 7 500 km.

Résultat du programme d'évaluation des sources d'eau (SWAP)

La section d'alimentation en eau publique (PWS) du département de la qualité environnementale de la Caroline du Nord (DEQ) a mis en place le programme SWAP pour évaluer toutes les sources d'eau potable en Caroline du Nord. Ces évaluations avaient pour objectif de déterminer la susceptibilité de chaque source d'eau potable (de puits ou de surface) aux sources potentielles de contaminants (PCS). Les résultats des évaluations sont disponibles dans les rapports d'évaluation SWAP, qui comportent des cartes, des renseignements généraux et un classement de susceptibilité relative (élevée, modérée ou faible).

Le classement de susceptibilité relative de chaque source utilisée par Charlotte Water a été déterminé en combinant le classement de contaminant (nombre et emplacement de PCS dans la zone évaluée) au classement de vulnérabilité inhérente (c'est-à-dire caractéristiques ou conditions existantes du puits ou du bassin hydrographique et de la zone évaluée). Les résultats des évaluations sont synthétisés dans le tableau ci-dessous :

Susceptibilité des sources aux sources potentielles de contaminants (PCS)

Source	Classement de susceptibilité	Date du rapport SWAP
Mt. Island Lake/Catawba River	Modérée	Septembre 2020
Lake Norman	Élevée	Septembre 2020

Date du rapport : le 9 septembre 2020

Le rapport d'évaluation SWAP complet de Charlotte Water est disponible sur le site <https://www.ncwater.org/?page=600>. Veuillez remarquer que les résultats SWAP et les rapports correspondants sont périodiquement mis à jour par la section PWS. De ce fait, les résultats publiés sur le site web peuvent différer des résultats disponibles lorsque ce rapport de confiance des consommateurs a été préparé. Si vous n'êtes pas en mesure d'accéder au rapport SWAP en ligne, vous pouvez en demander une copie imprimée en écrivant à l'adresse : Source Water Assessment Program – Report Request, 1634 Mail Service Center, Raleigh, NC 27699-1634, ou à l'adresse électronique swap@deq.nc.gov. Veuillez indiquer votre nom et numéro tels qu'enregistrés dans le système, ainsi que votre nom complet, votre adresse postale et votre numéro de téléphone. Si vous avez des questions sur le rapport SWAP, veuillez contacter l'équipe d'évaluation des sources d'eau au 919-707-9098 ou à l'adresse électronique swap@deq.nc.gov.

Il est important de savoir qu'un classement de susceptibilité « élevée » ne signifie pas que la qualité de l'eau est mauvaise, mais correspond au potentiel que l'eau du réseau devienne contaminée par des PCS dans la zone évaluée.

Faites votre part pour protéger les sources d'eau

Il nous appartient à tous de protéger l'eau potable. Charlotte Water fait équipe avec Charlotte-Mecklenburg Storm Water Services, Duke Energy, la commission marine du Norman Lake, l'université d'État de Caroline du Nord et le département de la qualité environnementale de Caroline du Nord pour étendre les activités de suivi de la qualité de l'eau et de protection du bassin hydrographique dans le Norman Lake et dans le Mountain Island Lake. Vous pouvez aussi faire votre part pour protéger les sources d'eau potable de votre collectivité. Si vous remarquez ou soupçonnez un danger de contamination de l'eau, une fuite d'eau ou une fuite d'eaux usées, veuillez composer le **311** ou nous appeler au **704-336-7600**. Nous répondons aux appels 24 heures sur 24, 365 jours dans l'année. Mettez les substances chimiques au rebut en suivant la procédure adéquate et apportez l'huile moteur usagée à l'un des quatre centres de recyclage du comté de Mecklenburg. Ne jetez que du papier hygiénique dans les toilettes. Tous les autres produits doivent être jetés à la poubelle, y compris les lingettes jetables dans les toilettes.

Violations du réseau d'eau reçues pour l'année du rapport

En 2025, nous n'avons reçu **aucune** violation pour l'eau potable.

Définitions importantes en rapport avec l'eau potable :

Seuil d'intervention (Action Level (AL)) – La concentration d'un contaminant qui, en cas de dépassement, déclenche un traitement ou d'autres procédures obligatoires pour le réseau de distribution d'eau.

Herbicide – Tout produit chimique servant à contrôler la végétation indésirable.

Moyenne annuelle en cours par site (Locational Running Annual Average (LRAA)) – La moyenne des résultats des analyses d'échantillonnage pour les échantillons prélevés sur un site particulier durant les quatre derniers trimestres civils en vertu de la règle sur les désinfectants et les sous-produits de désinfection de phase 2.

Niveau maximal de contaminant (Maximum Contaminant Level (MCL)) – Le niveau maximal de contaminant autorisé dans l'eau potable. Les MCL sont établis aussi près des MCLG que possible à l'aide des meilleures technologies de traitement disponibles.

Objectif de niveau maximal de contaminant (Maximum Contaminant Level Goal (MCLG)) – Le niveau d'un contaminant dans l'eau potable au-dessous duquel il n'existe aucun risque connu ou prévu pour la santé. Les MCLG prévoient une marge de sécurité.

Niveau maximal de désinfection résiduelle (Maximum Residual Disinfection Level (MRDL)) – Le niveau maximal de désinfectant autorisé dans l'eau potable. De nombreuses preuves montrent que l'ajout de désinfectants dans l'eau est nécessaire au contrôle des contaminants microbiens.

Objectif de niveau maximal de désinfection résiduelle (Maximum Residual Disinfection Level Goal (MRDLG)) – Le niveau d'un désinfectant dans l'eau potable au-dessous duquel il n'existe aucun risque connu ou prévu pour la santé. Les MRDLG ne tiennent pas compte des avantages liés à l'utilisation de désinfectants pour contrôler les contaminants microbiens.

Unité de turbidité néphélométrique (Nephelometric Turbidity Unit (NTU)) – L'unité de turbidité néphélométrique est une mesure de la clarté de l'eau. Une turbidité supérieure à 5 NTU est à peine visible pour la personne moyenne.

Non-détection (Non-Detect (ND)) – Les analyses en laboratoire indiquent que le contaminant n'est pas présent au niveau de détection établi pour la méthodologie utilisée.

Sans objet (S.O.) – Aucune information n'est nécessaire pour le réseau de distribution d'eau ou pour la règle en question.

Parties par million (ppm) ou milligrammes par litre (mg/L) – Une partie par million correspond à une minute sur deux ans ou un centime sur 10 000 dollars.

Parties par milliard (ppb) ou microgrammes par litre (µg/L) – Une partie par milliard correspond à une minute sur deux mille ans ou un centime sur 10 000 000 de dollars.

Parties par mille milliards (ppt) ou nanogrammes par litre (ng/L) – Une partie par mille milliards correspond à une minute sur deux millions d'années ou un centime sur 10 000 000 000 de dollars.

Parties par milliard (ppq) ou picogrammes par litre (pg/L) – Une partie par milliard correspond à une minute sur deux milliards d'années ou un centime sur 10 000 000 000 000 de dollars.

Pesticide – En général, toute substance ou tout mélange de substances destiné à prévenir la propagation d'organismes nuisibles, à les détruire, à les repousser ou à atténuer leur action.

PWS – Section de l'eau publique (Public Water Section) du département de la qualité environnementale de Caroline du Nord.

Moyenne annuelle en cours (Running Annual Average (RAA)) – La moyenne d'échantillons prélevés à tous les sites dans le réseau de distribution.

Carbone organique total (COT) – Bien que cette mesure n'ait pas d'effets sur la santé, les substances organiques offrent un milieu favorisant la formation de sous-produits de la désinfection. Le critère de conformité COT ne s'applique qu'à l'eau traitée.

Technique de traitement (TT) – Un processus obligatoire pour réduire le niveau d'un contaminant dans l'eau potable.

Tableaux de données sur la qualité de l'eau et les contaminants détectés

Nous surveillons régulièrement votre eau potable afin de détecter la présence éventuelle de plus de 150 contaminants, conformément aux lois fédérales et étatiques. Les tableaux suivants indiquent tous les contaminants que nous avons détectés dans l'eau potable lors du dernier cycle de prélèvement pour chaque groupe de contaminants. La présence de ces contaminants ne signifie pas forcément que l'eau présente un risque pour la santé. **Sauf indication contraire, les données figurant dans ce tableau correspondent aux analyses menées du 1^{er} janvier au 31 décembre 2025.** L'EPA et l'État nous permettent de vérifier la présence de certains contaminants moins d'une fois par an du fait que leurs concentrations ne sont pas censées varier considérablement d'une année sur l'autre. Certaines données remontent donc à plus d'un an, mais sont toujours représentatives de la qualité de l'eau.

Tableaux des contaminants détectés

Contaminants par le plomb et le cuivre

Contaminant (unités)	Année d'échantillonnage	Votre eau (90 ^e centile)	Nombre de sites en dépassement de l'AL	Plage Faible Élevé	MCLG	AL	Source probable de contamination
Cuivre (ppm) (90 ^e centile)	2025	ND	0	ND – 0,084	1,3	AL=1,3	Corrosion de réseaux de plomberie domestique, érosion de dépôts naturels
Plomb (ppb) (90 ^e centile)	2025	ND	1	ND – 44	0	AL=15	Corrosion de réseaux de plomberie domestique, érosion de dépôts naturels

Le tableau ci-dessus synthétise nos dernières données d'échantillonnage de plomb et de cuivre au niveau des robinets. Si vous souhaitez examiner toutes les données d'échantillonnage au niveau des robinets, veuillez nous envoyer un e-mail à info@charlottewaterlead.org.

L'exposition au plomb dans l'eau potable peut causer des effets sanitaires graves chez des personnes de tous âges. Elle peut réduire le QI et la durée d'attention des bébés et des enfants. Elle peut provoquer l'apparition de problèmes d'apprentissage et du comportement, ou encore exacerber ces problèmes s'ils existent déjà. Les enfants de femmes exposées au plomb avant ou pendant leur grossesse peuvent courir un risque accru de subir ces effets sanitaires néfastes. Les adultes courent un risque accru de troubles cardiaques, d'hypotension et de troubles rénaux ou nerveux.

Sous-produits de désinfection de phase 2 (DBP), à savoir trihalogénométhane totaux (TTHM) et acides haloacétiques (cinq) (HAA5)

Sous-produit de désinfection	Année d'échantillonnage	Violation de MCL O/N	Votre eau (LRAA la plus élevée)	Plage Faible – Élevé	MCLG	MCL	Source probable de contamination
TTHM (ppb)	2025	N	63,7	17,2 – 77,4	S.O.	80	Sous-produit de désinfection de l'eau
HAA5 (ppb)	2025	N	22,9	10,4 – 24,5	S.O.	60	Sous-produit de désinfection de l'eau

TTHM : certaines personnes qui boivent de l'eau contenant des trihalogénométhane au-dessus du MCL pendant de nombreuses années peuvent rencontrer des problèmes du foie, des reins ou du système nerveux central, et peuvent courir un risque plus élevé de contracter un cancer.

HAA5 : certaines personnes qui boivent de l'eau contenant des acides haloacétiques au-dessus du MCL pendant de nombreuses années peuvent courir un risque plus élevé de contracter un cancer.

Synthèse des désinfectants résiduels

Contaminant (unités)	Année d'échantillonnage	Violation de MRDL O/N	Votre eau (RAA)	Plage Faible - Élevé	MRDLG	MRDL	Source probable de contamination
Chlore (ppm)	2025	Non	1,04	0,47 - 1,60	4	4,0	Additif à l'eau utilisé pour contrôler les microbes

Contaminants inorganiques

Contaminant (unités)	Année d'échantillonnage	Violation de MCL O/N	Votre eau (moyenne)	Plage Faible - Élevé	MCLG	MCL	Source probable de contamination
Fluorure (ppm)	2025	N	0,65	0,04 - 0,81	4	4	Érosion de dépôts naturels, additif promouvant la santé des dents, rejet d'usines d'engrais et d'aluminium

Contaminants chimiques organiques synthétiques (SOC), notamment pesticides et herbicides

Contaminant (unités)	Date d'échantillonnage	Violation de MCL O/N	Votre eau (moyenne)	Plage Faible - Élevé	MCLG	MCL	Source probable de contamination
Dalapon (ppb)	10/07/2025	N	1,4	ND - 1,4	200	200	Écoulement lié aux herbicides utilisés sur emprises

Turbidité*

Unité de turbidité néphélométrique (NTU)	Année d'échantillonnage	Violation de traitement technique (TT) O/N	Votre eau	MCLG	Violation de traitement technique (TT) si :	Source probable de contamination
Mesure unique de turbidité <u>la plus élevée</u>	2025	N	0,271	S.O.	Turbidité > 1,0 NTU	Ruissellement de surface
Pourcentage mensuel le plus faible (%) d'échantillons correspondant aux	2025	N	100 %	S.O.	Moins de 95 % des mesures mensuelles de turbidité sont ≤ 0,3 NTU	

* La turbidité (NTU) mesure à quel point l'eau est trouble. Nous la surveillons du fait qu'elle constitue un bon indicateur de l'efficacité de notre système de filtration. La règle de turbidité exige que 95 % ou plus de nos échantillons mensuels soient égaux ou inférieurs à 0,3 NTU.

Carbone organique total (COT)

Contaminant (unités)	Année d'échantillonnage	Violation de TT O/N	Votre eau (RAA le plus faible)	Plage de rapport mensuel d'élimination Faible – Élevé	MCLG	Violation de traitement technique (TT) si :	Source probable de contamination
Carbone organique total (rapport d'élimination) (TOC)-TRAITÉ (ppm)	2025	N	0,63	0,16 – 1,20	S.O.	Le rapport d'élimination RAA < 1,00 n'a pas été respecté et le critère de conformité alternative (ACC) n'a pas été rempli	Présence naturelle dans l'environnement

Le RAA de notre rapport d'élimination est tombé à moins de 1,00 durant tous les trimestres de l'année, mais il ne s'agissait pas d'une violation de technique de traitement du fait que nous avons rempli le critère de conformité alternative pour l'élimination du COT (ACC), méthode n° 2, sachant que le COT de notre eau traitée était inférieur à 2,00 ppm.

Règle de surveillance des contaminants non réglementés (UCMR) 5 – Requête par l'EPA

(suivi effectué une fois tous les 5 ans)

Contaminant (unités)	Dates d'échantillonnage	Votre eau (moyenne)	Plage Faible Élevé
PFPeA – Acide perfluoropentanoïque (ppt)	Août 2023, nov. 2023 fév. 2024, mai 2024	0,67	ND – 3,4
PFBA – Acide perfluorobutanoïque (ppt)	Août 2023, nov. 2023 fév. 2024, mai 2024	0,75	ND – 9,7

Notre système de distribution d'eau a fait l'objet d'un échantillonnage pour détecter différents contaminants non réglementés. Les contaminants non réglementés sont ceux pour lesquels l'EPA n'a pas établi de normes relatives à l'eau potable. La surveillance des contaminants non réglementés a pour vocation d'aider l'EPA à déterminer l'occurrence de contaminants non réglementés dans l'eau potable afin d'établir si des réglementations devront être adoptées par la suite. Si vous souhaitez examiner les résultats, veuillez nous contacter au 704-336-7600, composer le 311 ou envoyer un e-mail à utilbill@charlottenc.gov

Vous pouvez également accéder à la [règle de surveillance des contaminants non réglementés de l'EPA](#) pour voir les données de tous les systèmes.

Cryptosporidium

Charlotte Water assure une surveillance trimestrielle pour détecter *Cryptosporidium*. Il n'y a eu **aucune détection** pour 2025.

Cryptosporidium est un pathogène microbien présent dans l'eau de surface aux États-Unis. Bien que les systèmes de filtration éliminent *Cryptosporidium*, la plupart d'entre eux ne le garantissent pas à 100 %. Notre surveillance indique la présence de ces organismes dans nos sources d'eau ou dans notre eau traitée. Les méthodes d'analyse actuelles ne nous permettent pas de déterminer si les organismes sont morts ou s'ils peuvent provoquer des maladies. L'ingestion de *Cryptosporidium* peut causer la cryptosporidiose, qui est une infection

abdominale. Ses symptômes sont notamment les nausées, la diarrhée et les crampes abdominales. La plupart des personnes en bonne santé se remettent de cette maladie au bout de quelques semaines. Cependant, les personnes immunovulnérables, les nourrissons, les jeunes enfants et les personnes âgées courent un risque accru de contracter une maladie mortelle. Nous encourageons les personnes immunovulnérables à consulter leur médecin pour déterminer les précautions qu'elles peuvent prendre pour éviter une infection.

Cryptosporidium doit être ingéré pour provoquer une maladie et peut être transmis par des moyens autres que l'eau potable.

La section PWS exige la surveillance d'autres contaminants divers. L'EPA a établi des normes secondaires nationales d'eau potable (SMCL) pour certains d'entre eux du fait qu'ils peuvent causer des effets cosmétiques ou esthétiques (par exemple en altérant le goût, l'odeur ou la couleur) dans l'eau potable. Les contaminants présentant des SMCL ne causent généralement pas d'effets pour la santé et ne portent pas atteinte à l'innocuité de votre eau.

Autres contaminants caractéristiques divers de l'eau – Au point d'entrée dans le réseau de distribution

Contaminant (unités)	Année d'échantillonnage	Votre eau (moyenne)	Plage		MCL secondaire
			Faible	Élevé	
Alcalinité (ppm)	2025	21	17 – 25		S.O.
Aluminium (ppb)	2025	24	17 – 38		50 – 200 ppb
Dureté calcique sous forme de CaCO ₃ (ppm)	2025	25	21 – 27		S.O.
Chlorure (ppm)	2025	6,4	5,5 – 6,8		250 ppm
Conductivité (umhos/cm)	2025	95	84 – 101		S.O.
Dureté, totale sous forme de CaCO ₃ (ppm)	2025	32	27 – 35		S.O.
Fer, total (ppb)	2025	5,7	0 – 35		300
Magnésium (ppm)	2025	1,7	1,5 – 1,8		S.O.
pH	2025	8,5	7,4 – 9,5		6,5 – 8.5*
Silice (ppm)	2025	8,8	8,0 – 9,6		S.O.
Sodium (ppm)	2025	3,6	2,1 – 4,5		S.O.
Sulfate (ppm)	2025	9,5	8,5 – 9,9		250 ppm
Matières dissoutes totales (MDT) (ppm)	2025	59	52 – 66		500 ppm

* La section PWS a établi une plage de pH de 7,0 à 9,2 pour Charlotte Water afin d'optimiser le traitement de contrôle de la corrosion.

Surveillance supplémentaire d'autres contaminants non réglementés

En plus de son adhésion à la [règle de surveillance des contaminants non réglementés de l'EPA](#), Charlotte Water travaille avec un laboratoire certifié externe pour analyser des échantillons d'eau potable et y détecter d'autres contaminants non réglementés.

Les tableaux suivants présentent uniquement les résultats correspondant à des contaminants détectés.

La liste complète des contaminants non détectés est disponible sur notre site web :

<https://www.charlottenc.gov/water/Water-Quality/CCR#tabs>

Tableau 1 - Contaminants réglementés par l'EPA :

Les contaminants suivants sont actuellement réglementés par l'EPA et ont donc des MCL. Cependant, les méthodes d'analyse actuellement agréées par l'EPA pour les contaminants indiqués ci-dessous n'offrent pas des seuils de détection aussi bas que ceux qui sont utilisés par notre laboratoire externe. Par conséquent, vu leur quantité minimale, ces contaminants sont réputés non détectés au regard des normes de l'EPA.

Contaminant (unités)	Résultat (le plus élevé)	MCL	Avis de santé de l'EPA (DWEL)
Manganèse (ppb)	4,5	50*	1 600

Définitions de l'édition 2018 des normes relatives à l'eau potable de l'EPA et tableaux des avis de santé :

MCL : niveau maximal de contaminant

Avis de santé (HA) : une estimation des niveaux acceptables de présence d'une substance chimique dans l'eau potable au regard des données sur ses effets sur la santé ; un HA n'est pas une norme fédérale légalement contraignante, mais a pour vocation de servir comme recommandation technique pour aider les autorités fédérales, étatiques et locales.

DWEL : niveau équivalent d'eau potable. Un DWEL est un niveau d'exposition à l'eau potable pendant la vie, avec pour hypothèse 100 % d'exposition à ce milieu, auquel des effets non carcinogènes et négatifs pour la santé ne sont pas censés se produire.

* Réglementation secondaire pour l'eau potable : recommandations non contraignantes. Les contaminants peuvent causer des effets esthétiques dans l'eau potable.

Tableau 2 - Contaminants non réglementés par l'EPA (pas de MCL) :

Contaminant (unités)	Résultat (le plus élevé)	Avis de santé de l'EPA (DWEL utilisé, sauf indication contraire)
Acésulfame K (ppb)	0,04	
Acide bromochloroacétique (ppb)	4,2	
Acide bromodichloroacétique (ppb)	2,4	
Caféine (ppb)	0,25	
Chrome, hexavalent (ppb)	0,11	
Dichloroacétonitrile (ppb)	1,2	
Iodate (ppb)	6,9	
Iohexol (ppb)	0,07	
Perchlorate (ppb)	0,07	25 ²
Acide perfluorobutanoïque (PFBA) (ppt)	2,1	
Acide perfluorohexanoïque (PFHxA) (ppt)	2,2	
Acide perfluoropentanoïque (PFPeA) (ppt)	2,5	
Acide salicylique (ppb)	2,5	
Strontium (ppb)	36	20 000 ¹
Sucralose (ppb)	1,1	

Définitions de l'édition 2018 des normes relatives à l'eau potable de l'EPA et tableaux des avis de santé :

Avis de santé (HA) : une estimation des niveaux acceptables de présence d'une substance chimique dans l'eau potable au regard des données sur ses effets sur la santé ; un HA n'est pas une norme fédérale légalement contraignante, mais a pour vocation de servir comme recommandation technique pour aider les autorités fédérales, étatiques et locales.

¹ DWEL : niveau équivalent d'eau potable. Un DWEL est un niveau d'exposition à l'eau potable pendant la vie, avec pour hypothèse 100 % d'exposition à ce milieu, auquel des effets non carcinogènes et négatifs pour la santé ne sont pas censés se produire.

² Valeur subchronique pour les femmes enceintes.